



## لە دژی دەسەلات، ئەقل و سیستیمی بالادەست!



رۆژی 1973/9/11  
NI PERDON, NI ))  
((OLVIDO



### هەرگیز لێیان نابووین، کەس لەبیری نەچوو!



ئیمپرو، پاش 33ساڤ لە سانتیاگو پاپتەختی تیشیلی نزیکی 10 000 کەس یادی قوربانییەکانی کودەتای سەربازی دکتاتور ئوگوستۆ بېنۆشیت، کرایەوه. ئەو کودەتا خوێناوییه کە هەموو جیهانی هەژاند، لە دژی یەكەم سەرۆك حكومهتی سۆسیالیستی(سلفادۆر ئیلندی)کە بە شیوهیەکی دیموکراسی دەسەلاتی



بەدەستەوه کرد، ئەنجامدرا. ئیمساڤ شانەشانی کۆمونیستەکان، سۆسیالیست و حزب و گروپە چەپە جیا جیاکانیش بەشداریان لەم یاده کردو داوا دادگایی و سزادانی ئەو ژەنەرال و پۆلیسی نەینیانە کرد کە بەشداریان لە زیندانی و ئەشکەنجدان و بێسەرۆکبوونکردنی هەزاران شیوعی و چەپی ولاتەکەیان، کردوو، چونکە حکومهتی(میثیل باخلیت) تا ئیستا دادگا و سزاکانی راگرتوو. خۆپیشاندەران لەبەردەم کۆشکی سەرۆکایەتی( La Moneda) کۆبوونەوه، رێک لەو شوێن و



کاتە کە سەرۆك سلفادۆر ئەلیندی پێش 33ساڤ لە رادیۆوه دوا وشە خۆی بۆ گەلی شیلی راگەیاندا. لەم کاتە سەرۆك گوێی بە ئۆلتیماتۆمی کودەتاکەران نەدا و تی: (بەبێ ئەوهی بمرۆئ شەهید بيم: تاقە هەنگاو بۆ دواوهو ناپۆم. من ئەو کاتە لە(مۆنیدا)دەردەچم، ئەگەر وەکالەتەکە پڕکرایەوه، ئەو وەکالەتە کە گەل بە منی داوه. من هیچ ئەختیارێکیترم نییه.). شایانی باسە، هەفتەیهک پێش کودەتاکە، نزیکی یەك ملیون کەس لە شەقامی(شیلی دی سانتیاگو) خۆپیشاندانیان رێکخست بۆ پیشاندانی پشتیوانیان بۆ حکومهتی ئەلیندی.

پاش ئەوهی لە قسەکانی بووهوه، داوا لە پارێزەرەکانی کرد، خۆیان بەدەستەوه بدەن. ئەمجار کۆشکەکە بۆردومان کرا و لەلایەن سەربازە فاشیستەکانی کۆدەتاکەوه، گولەریژکرا.



لەم خۆپيشاندا، كۆشكى مۆنىدا كە سمبولى دەسەلاتدارەكانى حكومەتى چەپى ناوهراستە ، بەر مۆلتۆتۆف كۆكتىل درا و پەنجەرەكانى ئاگرىيان تىبەربوو. توندوتىژى ئەم جارەيان لەپىناو لابرندى ناعەدالەتى حكومەت لە بوارى سيستىمى فيربوون، تەندرووستى و خانەنشىنى.

زۆربەى خۆپيشاندا، بەر مۆلتۆتۆف كۆكتىل درا و پەنجەرەكانى ئاگرىيان تىبەربوو. توندوتىژى ئەم جارەيان لەپىناو لابرندى ناعەدالەتى حكومەت لە بوارى سيستىمى فيربوون، تەندرووستى و خانەنشىنى.

زۆربەى خۆپيشاندا، بەر مۆلتۆتۆف كۆكتىل درا و پەنجەرەكانى ئاگرىيان تىبەربوو. توندوتىژى ئەم جارەيان لەپىناو لابرندى ناعەدالەتى حكومەت لە بوارى سيستىمى فيربوون، تەندرووستى و خانەنشىنى.



بەناوبانگى شىوعى فيگتۆر گارا و سلفادۆر ئەلىندى دەكرىتەو. كاتى خۆپيشاندا، كە گەيشتە باكورى سانتيانو، پۆلىس بە فيشەكى پلاستىك و ئەسپ سووار و كوتەك و ئاورپى تىكەل بە گاز هيرشيان بۆ خۆپيشاندا، دەبردو قوتابىيە لاوكان لە خەمەو فرمىسكىان دەپشت و كاتى هيرشى پۆلىسەكان ھەر درىژى بوو، و بۆمبىكى گازى بەر كىژىك كەوت، قوتابىيەكان خۆپيشاندا، كەيان بە جىپىشت، تەنانەت كاتى خۆپيشاندا، كەيان گەيشتە ناو گۆرستانە و



دەبوو ئىدى پۆلىسەكان بکشىنەو و بارودۆخەكە ئارام بىتەو و لىگەرپىن كەسوكارى خەباتگىرەكان و ھاوپرۆ و دۆستەكانىان يادەكەيان بكنەو، كەچى پۆلىسەكان ھەر درىژەيان بە توندوتىژى خويان دەدا و گازەكەيان بەر گۆرەكانىش



كەوت، بەلام سەربارى ھەموو توندوتىژىيەكان بەشداربوو، بەر چاوى خۆپيشاندا، كە گەيشتە بۆ گۆرەكەى(فيگتۆر گارا)ى كۆمونيست و تابلوى ناوى يادوهران.



فيگتۆر گارا تا دوا ھەناسە بە گىتارو ئاواز و گۆرانىيەكانى لەگەل حكومەتى گەلى شىلى خەباتى كرد و رىك لە 9/11 دا دەستگىركرا و بە درىژاى پىنج رۆژ ئ لە يارىگاي تۆپىنى سانتيانو ئەشكەنجەدرا. كودەتاكەران چەنجەكانىان شكاندا و پاشان داوايان لىكرد سروودى(Venceremos) بلىت، گارايش بە بەنجەى شكاو و ھەروەدەكەى وت و جەلادەكان دايانە بەر لىدان و پاشان كوشتيان).

خەلكى شىلى ئىستايش ئەم سروودە لەلای گۆرەكەى دەلئىنەو و لە ھەموو شوپىنىك گوپى لى دەگرن. ھەموو ساپىك لەم رۆژە، گۆرەكەى گارا بە سەددان دەستە گوپى سوور گۆرەكەى دەراژىنەو و ھاوپرۆپىانى حزبى شىوعى و برادەر و كەسوكارەكانى ووتارەكانىان دەخوینەو....

خۆپيشاندا، بەر مۆلتۆتۆف كۆكتىل درا و پەنجەرەكانى ئاگرىيان تىبەربوو. توندوتىژى ئەم جارەيان لەپىناو لابرندى ناعەدالەتى حكومەت لە بوارى سيستىمى فيربوون، تەندرووستى و خانەنشىنى.

## NI PERDON...NI OLVIDO

ئەم وتارە لە ئىندى ميديا بە كورتكرائى وەرگىراو

## 12 سېپتېمبەر، رۆزى نارەزايەتى جېھانى كرىكارانە لە دژى تۆيوتا

ھەر لە نەمساوہ تا ھىندىستان و ئۆكرانىا كرىكاران لە دژى مامەلەكردنى كۆمپانىياى تۆيوتا لە فېلېپپىن



لەگەل كرىكاران، نارەزايەتى دەردەبېرن. ئەم كۆمپانىيايە كە لەلایەن ئەفسەرىكى فاشىستى يابانى دامەزرا، لە فېلېپپىن ھەستاوہ بە دەستگىرکردن، دەركردنى كرىكاران و بەناھەق رېگىراني لى كرددو لەبارەى بەكارھىنانى مافە سەندىكايى سەرەتاييەكانيان.

12 كرىكارى كۆمپانىياى فرەپەگەز(تۆيوتا مۆتۆر فېلېپپس) لە رۆزى 2006/8/16 لەكاتى خۆپىشاندان لەبەردەم وەزارەتى كار، دەستگىركران و ھىزى ئاسايش تەقەى لە خۆپىشاندەران كرد، بەلام ھىچ كرىكارىك نەكوژراو تەنھا چەند كرىكارىك بە ھۆى



دەستەويەخەبوونيان لەگەل پۆلىس، برىندار بوون و 21 خۆپىشاندەر دەستگىر كرا. خۆپىشاندانەكە لەپىناو دانپىنان بە سەندىكاكەيان بۆ گەتوگۆگردن لەبارەى گرىبەستى رىكخراو.

ئەمە يەكەم جار نىيە ئەم كۆمپانىيە فرەپەگە پەنا بۆ بىكارکردن و زىندانى بە كۆمەلى كرىكارەكانى، لە رابردوودا، 1300 كرىكارى كۆمپانىياى تۆيوتا(تۆيوتا كىرلۆسكار مۆتۆر) لە ھىندىستان بۆ ماوہيەكى كورت دەستگىركران پاش ئەوہى لەبەردەم



**TOYOTA PHILIPPINES**  
**REINSTATE THEM NOW**

ھۆى ئەو كۆبوونەوہيە، نارەزايەتى

دەرخستە لە دژى دەركردنى 3 كرىكارى

ھاوپىشەيان بوو. ھەروا لە رۆزى 3/16 ى رەشدا بۆ گەلى كوردستان و مرؤفایەتى، كۆمپانىياى(تۆيوتا مۆتۆر فېلېپپس گۆرپ)كە شەرىكى كۆمپانىياى تۆيوتای يابانىيە لە فلېپپىن، 290 كرىكار لەسەركار دەركردو 30 كرىكارىترىشان بۆ ماوہيەكى ديارىكراو لە كاردوورخست. ھۆى ئەم بەكۆمەل بىكارکردن و دوورخستەوہيە ئەوہيە كە ئەو كرىكارانە وەك شاندىك چوون بۆ وەزارەتى كار تا لە دادگايىكردنىكدا كۆنېگرن!

بەتای كۆچكردنى بەكۆمەل رووبەرووى ئەم ولاتەش بووہ و بەگوپۆرەى راپۆرتىك كە لە(لابوہ نىت)بلاوكراوہتەوہ، 000 100 مرؤف ولاتەكەيان بەجىھىشتوہ تا لە ولاتانى تر كاريان دەستبەكەوئىت و زۆربەيان ژنانى خاوەن پروانامەن و زمانى ئەنگلىزىش قسەدەكەن.



بەلام ئەگەر وردتر سەرەنجى بارودۆخى كرىكارانى فلىپپىن بەدەين، دەبىنن ھەر لە دەسلەت گرتنە دەستى (ئەپۇيۇ) لە سالى 2001 تا 2005، بە شىپوھىەكى فەرمى ناوئوسى 953 جار زەبروزەنگ بەكارھىنان كراوہ لە دزى مانگرتن و نارەزايەتى دەرخستنى كرىكاران، واتە ھەر سى رۇژ جارېك بەدرىزايى كاتى كاركردى رۇژانە. لە ئەنجامى ئەم زەبروزەنگى ئەم جەنگە بەرفراوانە نزيكەى 000 30 كرىكار دەنالئىن. حكومەتى فلىپپىن دەست لە كوشتنى پارىزەرانى



ماڤى مروڤ ناپارىزى:

لە 2006/4/24د، رابەرى جووتياران و پارىزەرىكى ماڤى مروڤ بەناوى (Eric Cabanit) لە شارەكەى (دافابۇ) كە دەكەويته دوورگەى (Mindanao) لە گۆرەپانى گەورەى شارەكە، گولەپىژكراو كچەكەيشى برىندارىبوو. ئىريك سكرتيرى گشتى بزوتنەى بى زەويپەكان بوو و خەباتى دەكرد لەپىناو ريفۇرمكردن و پاراستنى ماڤى خۇراك كە بەم ھۆيەوہ رووبەرووى ئۆليگارشى لادىپەكان بووہوہ و نەوكەرەكانيان كوشتيان.

## سپانيا:



پتر لە 19 مانگە، 4300 كرىكار لە كارگەى (فۆلكس فاگن) لە (Navarra) سەر بە ناوچەى باسك خەبات دەكەن لە دزى ناچاركرديان بە قىبوولكردى رىككەوتنى نوپى كارى كارگە كە تپيدا لەناوبردى ھەموو ستاندارە كۆمەلەيەتپەكان نووسراوہ. لەدوا فۇناغى خەباتياندا لە ناوہراستى ئەم سال، سەرەپاى ھەرەشەكانى سەرۆكەكانى كۆمپانىيائى زلھىزى فۆلكس فاگن لە فۆلكسبۇرگ (ئەلمانيا) لە دواييدا بۇ داخستنى كارگەكە، مانگرتن و خۇپيشانندان ھەر درىژەى ھەبوو.... لە ئەنجامدا گرىپەستەكە 4% كرىكار زيادبوو تا سالىك و تەنھا بۇ يەكجار 1000 ئۆيپۇ بە ھەر كرىكارىك دەدرى و لەبەرامبەرىدا 4 رۇژ كار لە سالىكدا زيادكرا. لەدواييدا قسەكەرى ئەنجومەنى كارگەكە (بىنيتۆ ئوتىرگا) وتى: ئىمە پاش ئەمەش ھەر درىژە بە خەبات دەدەين.

## كۆستارىكا



(Orlando Barrantes) سكرتيرى گشتى سەندىكاي مۇزە سزا زىندانى لەسەرى سەپا. ئەو و چالاكىكى تر بەوہ تاوانبار كراون كە لە خۇپيشانندانەكەى سالى 2000، لە خۇپيشانندانەكەياندا زەبروزەنگيان بەكارھىناوہ. سەندىكاي كرىكارانى مۇز دەئىن، ئەو تۆمەتباركردنە جۆرە ھەلويستىكە بۇ ترساندىنى خەباتگىرە سەندىكايەكان.

كۆستارېكا دوا دولەتى ئەمىرىكاى ناوهراسىتە كە كاندىدى ئەمىرىكاىيە و ھىشتا رېككەوتنامەى بازارگانى ئازاد نىوانىان ئىمزا نەكردوو. ئەمە كاكلىھى پىشتخانى سىياسى كەمپىنى تىرۆركردنى سەندىكاىيەكانە، ئەوانەى كە لەلايەن راگەياندىنە بۆرژواكانەوہ بە"تاوانبار"ناوزەد دەكرىن. ئا بەو شىوہىيە كۆمىنتار نووسەرەكانى رۇژنامە گەرەكانى ولاتەكە، سەندىكاىيەكان بە "زىانبەخىش بە ناتسىونەكەمان" ناوزەدكرد.



سەندىكاى خىزمەتگوزارىيە دولەتتەيەكان ناوہندى بەرگرىيە لە دژى بازارگانى ئازادو بە شىوہىيەكى گونجاو لە دژى سىياسەتى تايبەتكردنى كەرتە حكومەتتەيەكان. لەلانى كەمەوہ ئەم سەندىكاىيە 4 ھەولتى ياساىى بۆ تايبەتكردنى مولكايەتى دەزگا خىزمەتگوزارىيەكانى دولەت، ھەلۆەشاندىووہ. ھەروا لە سان خوسى نىزىكەى 25 000 مەرۆف خۆپىشاندىان كىرد لە دژى ئىمزاكردنى پەيمانى بازارى ئازاد- دانىشتوانى ئەم ولاتە 4مىليون كەسە-، واتە ئەمە خۆپىشاندىانىكى جەماوہرى بەرىن بووہ.



## شىلى:

مانگرتن لە  
گەرەترىن  
كۆمپانىا مس  
درووستكردن  
لە جىهان  
پاش 25رۆژ لە

مانگرتن و چالاکى جۆراوجۆرى كرىكارانى گەرەترىن كانەى مس(Escondid)لە جىهان، سەرکەوتوانە، كۆتايى پىھات. رۆژى سىشەمەى رابردوو، كرىكاران لە كۆبوونەوہى گىشتياندا، بە زۆربەى دەنگ گرىبەستىكى نوپيان قبوولكرد. نىزىكەى 5000 كرىكار وەك كرىكارى كاتى كاردەكەن. كۆمپانىاي فرەرەگەزى ئوسترالى(بىلېتۆن)و(رىيۆ تىنتۆ) كە خاوەن كارى كانە مسەكانن، 5%ى كرىى كار زياددەكەن و تەنھا بۆ يەكجار، بەھەر كرىكارىك 13 000 ئۆپرۆ دەدەن. قسەكەرى سەندىكاكەيان(فرانسىسكۆ ئايدا)رايگەياند كە ئەو كرىى كار زيادكردنە لەلايەن 1607لە كۆى 2050 كرىكارى مانگرتوو، قبوول كراوہ. ئەو گرىبەستەنە بۆ ماوہى 40 مانگە.

گرېکارانی شه مەندنه فەر، بەندەر، خویندکارانی زانکۆو قوتابیان، تا سەرکەوتن بەسەر  
خاوەن کۆمپانیاکە، ھاوشتییان لە گرېکارەکان کرد.

.....

لە ئەمریکاو تا پاکستان، لە مەکسیکەو تا ئەلمانیا و کوردستان:

### مامۆستایانی جیهان یەگرن!

+ ئەمریکا: رۆژی 2006/8/27، نزیکە 9000 مامۆستا لە شاری دیتروئید نزیك بە یەكدهنگی،  
دوو باره برپاری مانگرتنی گشتیان دا لە دژی داخواری ئەیالاتی میشیگان لە مامۆستایان بۆ ئەو  
سالانە هەر یەکیکیان لە کۆی مۆچەکیان لە 10 000 دۆلار خۆشیبێت. مامۆستایانی ئەم شارە لە  
1999و لە خەباتیاندا لە پیناوی زیادکردنی مۆچەکانیان، سەرکەوتنیان بە دەستەپینا.

+ پاکستان: مامۆستایان لە شار (Sindh) سەرەرای فشارهێنان و ھەوڵی سەرکۆتکردنیان لە لایەن  
حکومەتەو، درێژ بە خەباتیان دەدەن لە دژی یاساگردنی سەندیکاکەیان. چەندین رابەری  
سەندیکاى مامۆستایان دەستگیرکران، بەلام بە ھۆی فشاری بزوتنەو ھەکیان، بە کەفالت ئازادکران و  
ھەندیکیان دوو باره دەستگیرکرانەو.

+ مەگسیک: لە پیناوی زیادکردنی مۆچەکیان و باشتکردنی بارودۆخی ژبانیان، مامۆستایانی لە  
شاری (،) خۆپیشانان دەکەم و لە پیناوی داخوارییە رەواکانیاندا، 2 مامۆستا شەھید دەکری، بەلام لە  
پاشاندا ھەموو جەماوەری شارەکە پێشتوانی لە داخوارییەکانیان دەکەن و ھەموو دەزگاگانى حکومەت  
داگیردەکەن و حکومەتی خەلك رادەگەییەن.

ئەلمانیا: دەیان پرۆفیسۆر، سکرتیری حزبى شیوعى، وەزیری ژینگە، سکرتیری حزبى سەوزەکان،  
چەندین نوێنەری پارتي چەپ و سۆسیال دیموکراتەکان لە پەرلەمانی ئۆروپى و لە ئەلمانیا،  
ئەکتەر و ھونەر مەندو نووسەر، سکرتیری چەندین ریکخراوی مافی مرۆف لە ئەلمانیا، ناپەرەزایەتی خۆیان  
دەربری لە دژی یاسای دوورخستەو ھى مامۆستایان لە سەرکار بە ھۆی سیاسییەو (لە 1972 و ھو  
سەددان مامۆستای شیعی و ئەنتى فاشیست لە کار دەرکراون و ناوی ھەموویان ھەییە) و داواى لابردنی  
ئەو یاسایە دەکەن و ئەمەش دەقی بانگەوازەکیانە:

(ئیمە ناپەرەزایەتی خۆمان دەر دەبیرین لە دژی سەرلەنوێ زیندووکردنی کرداری پیشە یاساگردن لە  
لایەن ئەیالاتی ھێسن و بادن-فویرتنبۆرگ. پیشە یاساگردن مافی مرۆف زەدە دەکات و کەشووھەوای  
ترساندنی سیاسى دەخولقینى. ئیمە داوادمەکەین دەستبەجى مافەکانى مامۆستا (Michael  
Csaszkozy) بۆ بگەپتەو کە لە 2003 و ھو بە ھۆی چالاکییەکانى لە دژی جەنگ و فاشیزم لە  
کارەکی دەرکراو.)

ئەم بانگەوازە لەلایەن ئەم ناوکارانەى خواریدودە پشتیوانی کراودە:



Inge Höger-Neuling, Mitglied der SPD Landtagsfraktion Baden-Württemberg



Peter Sodann, Schauspieler



Harry Rowohlt, Übersetzer, Autor und Schauspieler



Esther Bejarano, Musikerin, Vorsitzende des Auschwitz-Komitees in der BRD



Heinrich Fink, Professor für Theologie und ehemaliger Rektor der Humboldt-Universität Berlin

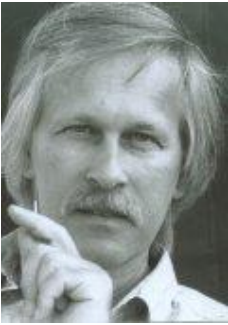
Prof. Dr.



Irmingard Sche Bundestagsabgeordnete Bündnis 90/



Inge Höger-Neuling, Bundestagsabgeordnete, Die LINKE



Dr. Rolf

Gössner, Präsident der Internationalen Liga für Menschenrechte



Claudia Roth, Bundesvorsitzende Bündnis 90/Die Grünen



Peter Gingold, Widerstandskämpfer, Überlebender des Holocaust



Kai Degenhardt, Musiker



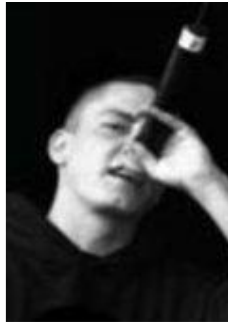
Jocelyn Landesvorsitzende



Konstantin Wecker, Liedermacher



Claus Wichmann, Mitglied der SPD Landtagsfraktion Baden-Württemberg



Chaoze One, Rap-Musiker



Petra Pau, Bundestagsabgeordnete, Die LINKE



Franz Josef Degenhardt, Liedermacher



Sarah Waack Mitglied Europaparlament



Jarmen Ludwig, stellv. Landesvorsitzende der GEW Hessen



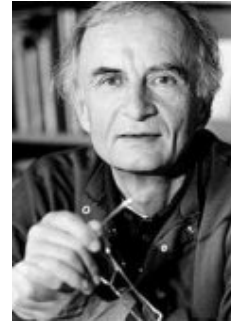
Jan Korte, Bundestagsabgeordneter, Die LINKE



Udo Lindenberg, Musiker



Leni Breymaier, Stellv. Vorsitzende des DGB Baden-Württemberg



Prof. Dr. Norman Paech, Professor für Völkerrecht, Hamburg



Dr. Eva-Maria, Bundesvorsitzende



Sabine Zimmermann, Bundestagsabgeordnete, Die LINKE

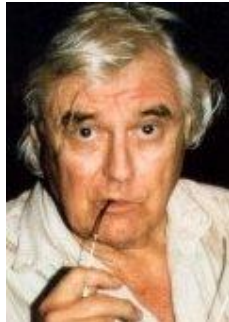


Anne

Rieger, Landessprecherin VVN-Bund der Antifaschisten Baden-Württemberg



Eckart Spoo, Redakteur der Zweiwochenschrift 'Ossietzky'



Dietrich Kittner, Kabarettist



Horst

Bethge, Sprecher Initiative "Weg mit den Berufsverboten"



Theresia Baumbach, Fraktionsvorsitzende im Landtag von Württemberg



Nele Hirsch, Bundestagsabgeordnete, Bildungspolitische Sprecherin der Linksfraktion



Lorenz Knorr, Widerstandskämpfer gegen das NS-Regime, Bundessprecher der VVN-BdA bis 1994



Sabine Leidig, Bundesgeschäftsführerin von attac



Michael Clivot, Juso-Landesvorsitzender Saarland



Prof. Dr. Albert Scherr, Professor für Soziologie und Pädagogik, Freiburg



Kersten, Bundestagsabgeordnete



Eva Bulling-Schröter, Bundestagsabgeordnete



Prof. Dr. Frank

Nonnenmacher, Professor für Didaktik der



Heinz Stehr, Bundestagsabgeordneter



Tobias Pflüger, Bundestagsabgeordneter



Barbara Haas, stellv. Landesvorsitzende der GEW



Prof. Dr. Rainer Rilling, Professor für Soziologie



idestagsabgeordnete,  
Die LINKE



Sevim Dagdelen,  
idestagsabgeordnete,  
Die LINKE

Sozialwissenschaften, Frankfurt



Prof. Dr. Brigitte Stolz-Willig,  
Professorin für Politologie,  
Frankfurt

Bundesvorsitzender der  
DKP



Prof. Dr. Werner Ruf,  
Politologe und  
Friedensforscher

Mitglied des  
Europaparlaments



Prof. Dr. Ludwig Elm,  
Historiker

Baden-Württemberg



Heike Hänsel,  
Bundestagsabgeordnete, Die  
LINKE



Prof. Dr. Moru  
Professor für P



Hüseyin Aydin,  
destagsabgeordneter,  
Die LINKE



Dr. Gesine Löttsch,  
Bundestagsabgeordnete, Die  
LINKE



Prof. Dr. Wolfgang  
Methling, Umweltminister  
des Landes  
Mecklenburg-  
Vorpommern



Prof. Dr. Wolf-Dieter  
Narr,  
Politikwissenschaftler,  
Komitee für Grundrechte  
und Demokratie



Henry Mathews, Geschäftsführer  
des Dachverbandes der  
Kritischen Aktionärinnen und  
Aktionäre



Die Musikerinnen und Musiker von Chumbawamba



Irie Revoltes (Reggae-Band)



ZSK (Punk-Band)

## مەكسىكو: Oaxaca :



بزووتنەوۈ كۆمەلەيەتى  
ۋ سەندىكايىيە  
لۇكالىيەكانى ئەم شارە لە  
دژى حكومت راپەريون  
ۋ ئەوۈ چەندىن مانگە  
دریژەى ھەيە. حكەمەت



### < حكومتى گەل >

لە مانگى شەش

بەوۋەپرې توندوتىژىيەوۈ روۋبەرپروويان بوۋەوۈ. ئىستا بنكەى تەلەفزيون ۋ رادىو ۋ چەندىن فەرمانگەى حكومت لەلەيەن جەماۋەرەوۈ دەستيان بەسەرگىراۋە بە خۇيان بەرنامەكان پەخشدەكەن. بارودۇخى ئەو شارە سەرلەنوئى ئالۇز بوۋە ۋ ھىزەكانى پۇلىس ۋ پارامىليارەكان(ۋەك شەركەتەكە بەدناۋ ۋ خوپرېژەكەى شالوۋ عەلى عەسكەرى) لەسەر



شەقامەكانى ئەو شارە، پەلامارى كەسايەتییە  
چالاكەكان دەدەن ۋ دىنەرپىنن يان دەيانكوژن.  
خۇپىشاندان ۋ مانگرتنى مامۇستايان لەپىناۋ  
زىادكردنى موچەكەيان ۋ لە دژى گەندەلى لە  
پرېكدا گەشەيسەند بۇ راپەرىنىكى جەماۋەرى

ۋ ھەزارو زەرەمەندەكان لە سىياسەتى حكومت چوۋنە رىزى

خەپىشاندەران ۋ دروشمى ( ئونىسۇنۇ فېنسىرىمۇس ئىمە سەردەكەوين-

بەرزكردوۋەتەوۈ.

قەسكەرى سەندىكايى مامۇستايان( Enrique Rueda Pacheco) وتى: ئىمە چىتر ھەنگاۋىكىش ناكشېينە). تا ئىستا چەندىن مامۇستا كوژراون ۋ دەستگىركراون، بەلام لە موفاۋەمەتەكەياندا پاشەكشېيان بە 3000 پۇلىس كرد. راگەياندەكانى حكومت باسى پەيداكردنى چەك دەكەن لە ناۋ سەندىكايى مامۇستايان!

+ كوردستان: لەپىناۋ زىادكردنى موچەۋ باشكردنى بارودۇخى ژيانيان، مامۇستايان لەبەرەدم پەرلەمانى كوردستان لە ھەولېر مانىانگرت؛ لە پىنجوېن ھەرەشەى مانگرتن دەكەن؛ ئەوجا ھەرەشەى مانگرتنى گشتىش كرا. مامۇستايان لەم خەباتەدا، سەرگەوتنىيان بەدەستەھىناۋ حكومت لە 6/17 دا بىرپاريدا، موچەكانيان بۇ زىاد بەكەن. لەم مەيانەدا، فەرمانبەرانى پەرورەدى كەلار لە 17/9/2006 مانىان گرت ۋ ئەمانىش داۋاي زىادكردنى موچەكانيان دەكەن ۋ لەھەمان كاتدا ھەوالى مانگرتنى فەرمانبەرانى پەرورەدى سلېمانى بلاۋكراۋتەوۋە تا نووسىنى ئەم وتارە، ھەوالەكە پشتراست نەكراۋە. بەھەلەداچوۋوۈ ئەوۋە پىيوابىت رووداۋ ۋ شىۋەكانى خەباتى چىن ۋ توېژەكان لىكترازاون ۋ خەباتى مامۇستايان نمونەيەكى جىھانى لەبەرچاۋە ئەگەر يەكك لەم بارەيەوۈ گومانى لەم بۇچوۋنە ھەيە، ئەوا دەكرىت زۇر بە ناسانى نامازە بۇ خەباتى قوتابىانى شىلى، ئەلمانىا ۋ ئۇروپا، ئەمىرىكا...ھتد لە پىناۋ مافەكانيان بكات ۋ ھەر ھەمان بۇچوۋن لەبارەى شىۋەكانى خەباتى كرىكارانەوۈ درووستە ۋ شىۋەيەكان پىش ھەموۋ لايەننىك بەرپرسىيارن لە گەياندىنى ئەم جۇرە ھەوالانەۋ پشتيوانى دەرختن

له سەر ئاستى جيهان. ئەگەر بچووكترين كالا(دەرزى، باترى و حەپ) تا كالا گەورەكان(فەرۆكە، گەشتى، ئۆتۆمبىل، تەلەفزیون ساردكەرەو و كۆمپيوتەر)سروشتىكى جيهانىان ھەبى، بۆچى پیمانوايىت خەبات، ژيان و داخوازيهكانى كرىكاران و جووتيارانى كوردستان و چەوسانەوہى ژنان، جيهانى نين، بە مەرجىك ئىمە لەسەردەمى جيهانگىرى تىدەپەرىن؟!

گفتوگۆ لەگەل ژنانى سەنديكايى: يودت روبىو(سكرتيرى سەنديكايى-Provida) و رۆزىتا نۇقوا(ئەندامى سەنديكايى كرىكارانى شيميا) و لىليانا جايتا-سكرتيرى سەنديكايى (سۇديماك) و ماركسيلا كورنىزا جاران سكرتيرى سەنديكايى(Proteccion)بوو.

ئەگەر خەباتى سەنديكايى بەدەستى ژنانەوہ بەرپۆوہە بچىت...

لەبەر ئەوہى رۆزى زۆربەى ژنان لە رابەرايەتى سەنديكايى بەش ناكات، بۆيە دەبى لەمەلەوہشدا تا شەو درەنگانى كاربەكەن بۆ ئەوہى چارەسەر بۆ كيشە جوړاوجۆرەكانيان بدۆزنەوہ كە رۆلى جياوازيان ھەيە لە شوينى كاركردن، خيزان و لە سەنديكا و باريان قورسەدەكەن. سەرەپاى ئەم بارقورسە ھەمەلايەنە، ئەم ژنانە ھاودەنگن لەبارەى ئەوہى كە دەبى بەھيژتر كارەكانيان ئەنجام بەدن. ئەم ژنانە شتى ھاوبەشى زۆريان ھەيە و نوينەرايەتى پتر لە 3000 كرىكار دەكەن. يودت ھيشتا سەئتە دەتوانى بە ھەماسەتيكى زۆرەوہ چالاكيە كۆمەلايەتییەكانى لە گەل ژيانە تايبەتییەكەى ريك بخت. رۆزىتا دايكى دوو مندالە و ماركسيلا خاوەن 4مندالە و ھەردووکیان لە ھاوسەرەكەيان جيابوونەتەوہ. لىليانا چاوەروانى لەدايكبوونى سېھەم منداليیە و ھاوكارى ھاوسەرەكەى بۆ كارى ناوماى، دايكىنكردوہ.

پرسیار: ژنان دەتوانن بە چ شپۆھيەك بەشدارى بكەن تا بزووتنەوہى سەنديكايى بتوانىت بەسەر لاوازی و بەرتەسكبوونىدا، سەربكەويت؟

یودت: ئیمەى ژنان دەتوانىن بەشدارىيەكى جەوهەرى بکەىن، چونکە بە شىۋازىكىتر مامەئە لە گەل دەسەلات دەکەىن و زۆر لەو بارەىهەو ھۆشيارىن کە دوور لە پلەوپايەکەمان، بۆ کەسانىک کاردەکەىن، متمانەى خۇيان بە ئیمە داوہ. بە پىچەوانەو دەسەلات لەلای پياوان رۆلىكى زۆر گەورەى ھەىە. من بروام وايە، گۆرانىكى گەورە پىش دىت ئەگەر ئیمەى ژنان

لەناو رىکخراوہکاندا  
بتوانىن ھىزىكى زياتر  
پىکەوہ گرى بدەىن.

لىليانە: بەھوى فرەلاىەنى  
بارگرانىمانەوہ لە پىشەو  
لەناو خىزاندا، قودرەتىكى  
زۆرمان ھەىە لە بواری  
رىکخستن و ھۆشيارىمان  
لەبارەى ئامانجەکانمانەوہ،  
ئیمە لە پياوان  
ھۆشيارترىن. ئیمە بە  
شىۋەىەكى مەنھەجى

بەرخورد دەکەىن و

بەگشتى لە پياوان، رىکوپىکترىن. ئەمە وای لىکردووىن، رەھەندىكى ترمان ھەبى لەبارەى چۆنىيەتى رابەراىەتى کردنى سەندىکا و چ گۆرانکارىيەک پىۋىستە بکرىت. رۆزىتا: ئیمە لە شوپنى رابەراىەتى کردندا ئەو کاتە تواناکان بەرفراوان دەکەىن، ئەگەر نوینەراىەتى پىگەى ژنان بکەىن کە جگە لە پىسپۆرى دەتوانىت پەىوہندى بە وىژان دامەزىنىت. مەسەلەکە ئەوہ نىيە ئیمە مەملانى لەگەل پياوان بکەىن و پىگەى دەسەلاتەکەىان لەدەستىان وەرگرىن.

مارسىلا: بەداخەوہ گۆرىنى نەوہکان بەس ناکات و دەبى لە ئاستى پەىوہندى رەگەزەکان، نوپکارى بکرىت. ژنان لە بواری کارى سەندىکايىدا، زياتر لە ھاورپى پياوہکانى چالاکە، چونکە بە شىۋازىكىتر مامەئە لە گەل ژيان دەکات و بەلاىەوہ گرنگ نىيە لەناوہراستى



راگه يانندنه كاندا راوه ستى. كاتى زهنگى كارى عه مەلى ليدەدات، دەرۆين بۆ بينىنى لاوه كان و بۆيه من له و برۆايە دام هەركەسىك ماوهى 18 تا 20 ساڵه رابەرايه تى بواريكى سەنديكا و ئاراستەى رەوتى دەكات، كاتى بەسەر چوو، گەرچى ئەووش راستە كە ئەوان سەخترين قورسايى سەردەمى سەنديكا له سايه تى دىكتاتۆرييه ت، هەلگرتوو، بەلام ئەمە هيج هۆيك نيه، شوينه كانيان بۆ نه وهى نوئى به جى نه هيلن.

پرسيار: ژنان تا ديت زياتر روو له بازاړى كار دەكەن. ئەو بازاړە چۆن پيشوازي له ژنان دەكات؟

يودت: بازاړ بايه خ به جياوازي رهگهزى نادات، بهلگو تهنه به بهرژه وهندييه كانى له سوودوه رگرتن له سەرمايه. ئەگەر ژنان به كرى كارى كه مترو ئاماده بن كاريكى زياتر بكەن، ئەوا دەبنه سەرچاوه بۆ بازاړ. له بواري ئەو خزمەتگوزارييه من كارتى تيدا دەكەم، 75%ى ژنانن و نزيكهى 40%يان بهرپرسيارن له كارى ناومال، بۆيه ناتوانن هەر وا به سانايى يارى به چاره نووسى كارەكەيان بكەن. ئيمه له سەنديكاي (پروفيده) چەند دەستكەوتيك له بواري مافى پاراستنى داىكان بە دەست هينا، بەلام دەبوو خەباتيكى بيوجانيان بۆ بكەين.

رۆزيتا: من له و برۆايەم كه ژنان لاوازترين كوئن له زنجيرى جيهانى كاردا. ئيمه بهريره وه سەيرمان ناكريت و زورجار دەبينه قوربانى دەستدرىژى و له بهر اورد كردن له گەل پياوه هاوپيشه كانماند، كرى كارى كه مەزمان پيدەدەن. كاتى ژن ماله كەى به جیدەهیلیت، ئەركيك به جى ناهیلیت، بەلگو ئەركيكيتى دیتە سەر.

پرسيار: بۆچى ئەوه ژن به كەمى له رابەرايه تى سەنديكا كاندا ههيه؟

لېليانه: كەم ژن ھەيە متمانەيان بە خۇيان ھەبى رۆلئىكى بالادەست لەئەستۆ بگرن. لە سەنديكاي(سۆديماك)دا، 50% ھىزى كار لە كرىكارى ژن پىكھاتوو، بەلام كەميان ھەيە لەبەر رىگرە جۇراجۆرەكان ئامادەيان تىدابى بۇ كارى سەنديكايى. كاتى ژنان بە گيان و رۇحى خۇى دەبىنى خزمەتگوزارى مندالان نىيە، چونكە گوايە شتى وا نابى بكرىت، دەستدەكەن بەووى خەرىكى بەخىوكردنى مندالان بن و لە پىناوى ئەم ئامانجەدا كار بكەن.

## Reichtum ist die Fähigkeit abzuschöpfen

رۆزىتا: زۆر ژن ھەيە لە قاعىدەى سەنديكا چالاکن، چونكە ئەم كارە لە چواچپوھىەكى پارىزراو دەكرىت و متمانەيان پى ھەيە. ئىستا سەختە بۇ ژنان ئەم بوارە بەجىبھىلن تا لەو بارەيەوھە ھوشيار بن كە توانايەكى



زۆر لەوھە زياتريان ھەيە بۇ كارکردن. بەرپرسانى يەكىتى سەنديكاكان پىيان خۇشخال دەبن بە زياد بوونى ژمارەى ژنان لە سەنديكاكە، بەلام سەختە لە گەل ژنان كارى سەنديكايى بكرىت. ئەوھە سەختە كە لە كۆبوونەوھەيەك بەشدارى دەكەن و لە ھەمان كاتدا دەبى كارى ناومال ئەنجام بەدن. ھەر لەبەر ئەم ھۆيە، ئىمە شوپن كارىكمان بۇ ژن رىكخست تا خۇى لەگەل كىشەكانى پەيوەندى رەگەزەكان سەرقال ببىت. ئىمە دەمانەوى شوپنكارىك بۇ ئىشى دەستى رىكبخەين كە نەك تەنھا ئەو توانايە بۆمان بخرسىنى، ناخمان رازى بكەين، بەلكو شانسىكمان بۇ والا بكات لەگەل ژنانى تر گفنگۆ بكەين.

پرسىار: تا چ رادەيەك بزووتنەوھى سەنديكايى لاواز بووھ؟

لېليانه: لە راستىدا بە توندى لىدراوھ، بەلام ھۆمان بەدەستەيەوھە بۇ ئەوھى ھيوامان ھەبى، چونكە لە زۆر شوپندا مرؤفەكان ھەولدەدەن شتىك بكەن. ئەوھى لەم پەيوەستەدا زياتر مېشكى داگىرکردووھە ئەو راستىيەيە كە ئىمە وەك سەنديكا زۆر پەرتەوازين و ھەر سەنديكايەك رەھەندى خۇى ھەيە لەو بارەيە ھەيە دەبى چۆن چۆنى سەرچەم سەنديكاكان كار بكەن. ئىمە دەبى پرۆسەى ئەم پەرتەوازبوونە كۆتايى پىبھىنين.

رۇزىتا: لەم كاتەدا ئىمە لەم گۆرانكارىيەكى رىشەيى لە پەيوەندى كاردا دەژيىن. ئەم گۆرانكارىيانە بزوتتەوەى سەندىكايى ئەفلىج دەكات. ئىمە ئىستا جوړىكى تر دەبىنن لە خاوەن كار و رووبەرووى بەرپرسىكى تر لە خاوەن كار دەبىنەو. شانبەشانى ئەوەش دەستور و رىكخستنى سەندىكايى زۆر كۆن دىتە پالى. سەندىكاكان تا ئىستا نەيانتوانىو خۇيان لەگەل ئەم بارودۇخە نوپيانە بگونجىنن. ئىمە چۆن دەتوانن نوپنەرايەتتەيەكى كارتىكەرانە بكەين بۆ كرىكارانى نيومالان يان بۆ ئەوانەى لە كەرتە نارەسمىيەكان كار دەكەن؟ چۆن دەتوانن نوپنەرايەتى كرىكاران رىكبخەين كە گرپبەندى كارکردن يان تەنھا بۆ مانگىك تا دوو مانگ يان سى مانگە و پاشان بىكار دەبن؟...

## گفتوگو لەگەل ئۆستا ئەنوەر\*

(ئەندامى لىژنەى بالاي سەندىكاي كرىكارانى بىناسازى لە شارى

سلىمانى)



پرسىار: لە ولاتانى تر ھەر سەندىكايەك پەيرەوى ناوخۆى ھەيە. ئەى ئىو؟  
 ولام: نەخىر ئىمە نىمانە.  
 پرسىار: ئەگەر كرىكارىك لەسەر كار برىندار يان نەخۆش ببى، كرى رۆژانى نەخۆشى پىدەدەن؟  
 ولام: لە بواری بىناسازى نەخىر، بەلام رەنگە كۆمپانىيە ئەھلىيەكان ئەو كارەبەن و بەدلىياپىيەو لە كەرتە حكومىيەكاندا، كرىكاران، كرى كار بۆ رۆژانى نەخۆشى يان برىندار بوونىان خەرجەدەكرىت.

پرسىار: ئەى ئەگەر كرىكارەكە برىندار بوو يان گيانى لەدەستدا؟

ولام: خۆشەختانە ئەگەر كرىكارىك برىندار ببى بە خۆرايى لە نەخۆشخانەى شوپش چارەسەر دەكرىت، بەلام ئەگەر كرىكارىك گيان لەدەست بەت، ھىچى بۆ ناكرىت، تەنانەت مندال و

هاوسه ركهيشى، له مافى رهواى خانه نشینی بیبه شده بن. ئیمه دهبی به خویمان له پیناو دابینکردنی بیمه کوومه لایه تییه کان، دهنگ هه لپین...

پرسیار: كهواته ئیوه له بیمه کوومه لایه تییه کان بیبه شن؟

ولام: به لئی بیبه شکر اوین. ئیمه به هیزی بازوومان سه ددان هه زار ته لارو خانوو درووستده کهین، که چی خاوه نه کانی دهسه لاتی سیاسی و سه رمایه داره کانی "نه ته وه" که مان، سه ره تایترین ماف که به شیکه له مافه دیمو کراسییه کان، پی رهوانا بینن، که چی سه ری زار و بنی زاریان (مافی مرووف، دیمو کراسی و مه دهنیه ته)!!

پرسیار: روژانه ی کریکاری بیناسازی چه نده؟

ولام: 20-25 هه زار دینار.

پرسیار: ئەم بره پارهی به شی ژیا نی روژانه ی خویمان و خیزانه کانیان ده کات؟

ولام: به لئی، ئەگه ر کریکاره که هه موو روژیک کاری هه بیته، به شیده کات.

پرسیار: به هوی شه ری مه زه بی کو نه په ره ستانه ی ره وته ئیسلامی و به عسییه کان، زور کریکاری عه رب، هیزی بازوویان له کوردستان ده فرۆشن. ئەم بارو دوخه نو ییه چون هه لده سه نگیین؟

ولام: نه که ته نها کریکاری عه رب، به لگو کریکاری ئیرانی، نه فغانی و (تورکیا) ش روویان کردو وه ته کوردستان. ئاشکرایه کار له هه رکوی بیته، خاوه نه کانی هیزی بازوو روو له وی ده کهن. بو نمونه کاتی دکتاتورییه تی فاشیستی به عس فه رمان په روا بوو و ژیا نی له خه لگی کوردستان تال کرد، سه ددان هه زار ها ولاتی کورد له پیناو دابینکردنی نان و نازادی هه ناسه دان، ریگی هه نده رانیان گرت به ره. ئیمرپو بازاری کار و ئاسایش له کوردستان به هیزه و کریکاران ده توانن لیره به بی ترس له کوشتن، هیزی بازووی خویمان ده فرۆشن.

پرسیار: کری کاری روژانه یان وه ک کری کاری کریکاره

کورد هه کانه؟

ولام: نه خیر. ئەوانه که هه زار دینار که متریان پی ده دریت!

پرسیار: له کوئی ده خه ون و پشوو ده دن؟

ولام: هه ندیکیان له هوتیل یان له سه رجاره کان یان له شوینی

کاره کانیاناندا پشوو ده دن و ده خه ون.

پرسیار: ئایا ره فتاری ره گه زپه ره ستانه له گه ل کریکاره عه ره به کان

ده کریته؟

ولام: به داخه وه ده بی بلیم به لئی و چه ندین جار کریکاری کورد

ده ستدیژی له کریکاره عه رب کردوه.

پرسیار: بوچی ده ستدیژیان لی کراوه؟

ولام: له بهر ئەوه ی ده لئین، کریکاره عه ره به کان بوونه هوی دابه زینی کری روژانه یان.

((واته وه ک بیانوی نازییه ئەلانه کان که ده لئین په نابه رو کریکاره دمه رکیه کان بوونه هوی بیکاری

ئه لانه کان و هه رزان بوونی کری کار له ولاته که یان))





پرسیار: سەندیکاكەتان لەم بارەیهووە جی دەكات؟

ولام: سەندیکاكەمان بەمانای خۆی سەندیکا نییە، لەبەر ئەوەی بەشیووی بەرمیی درووستبوووە زیاتر لە ریکخراوە دیموکراتییەکانی(ی.ن.ک)ووە فەرمان وەردەگرن و لە ژێر چاودێری ئەوان، کاردەکەن. هەرچەندە هەلبژاردن لە هەندێ رشتە و لیژنە سەندیکایدا گراوە، بەلام هەر ئەو کەسانە دەرەچن کە حزبەکان ئەیانپاڵن. کاندیدەکان لەلایەن حزبەکانەووە دیاریدەکرێن و ئەندامەکانی ئەو حزبە دەبێ دەنگ بەو کەسانە بدەن کە حزبەکەیان بۆیانپان دیاری کردووە.

لەم بارەیهووە، پێشی چەند مانگیگ سەندیکا سەندیکا بێناسازی دەستی کرد بە ئیمزاکۆکردنەووە لە دژی ریککارە عەرەبەکان، بەلام چەند کەسیکی پێشکەوتووخوازو مرفۇدۆستی ناو سەندیکاكەمان، بەرپەرچیان دایەووە ئەوانیش خۆشەختانە وازیانھێنا لە کارەکەیان و ئیستا ئەو ئیمزایانە لەناو چەگمەچەکانی سەندیکاكەمان ماونەتەووە.

پرسیار: پێتان وایە ئەو ئیمزاکۆکردنەووە، هەنگاوێکی رەگەزپەرستانەیه؟

ولام: بەئێ و بۆیە ئیمە لە دژیان راوەستاین و لە رۆژنامە(کار-ئۆرگانی سەندیکا-یە)، رەخنەمان لێ گرتن و ئەوانیش لەژێرکارتیکردنی ئەو وتارانە، ئیمزاکانیان بۆ رۆژی تەنگانە هەلگرتووە!

کۆچکردنی دیاردەیهک نییە تەنھا رووی لە کوردستان کردبێت. خاوەنی هیزی بازوو بیر لەو پەری ئاسیا تا ئەو پەری ئەفریقا و ئەمریکای لاتین و خودی وڵاتە ئۆرۆپییەکان، بۆ فرۆشتنی کالاکانیان هەمیشە لە جوولەدان و گیانیان دەخەنە مەترسی و سنوورەکان دەبەزینن، ریک وەك هەر خاوەن کالایەکی تر بۆ بازار دەگەرێن. چەند سائیک لەمەوبەر هەمان ئەو ریککارانە کە ئیمزایان کۆکردووەتەووە لە دژی ریککاریکتێر، بۆ دابینکردنی بژیوی ژانیان، بەخۆیان روویان دەرکە ئیران و



وڵاتانیتر؛ بەخۆیان بۆ کارکردن، ئەم سنوورو ئەو سنووریان دەبەزاند، ئیستا بە چ ویزدانیک لە دژی هاوچینەکەیان ناپەرزیەتی دەرەبەرن؟

پرسیار: سەندیکا جی بکات لە دژی ئەو دیاردەیه؟

ولام: لەلایەکەووە دەبێ بیر لە هەلۆیستی رەگەزپەرستانە نازیفاشتی و راستپەرەکانی وڵاتانی ئۆروپا بکەین لە

دژی پەنابەران و کۆچبەران کورد و غەیرە کورد(بۆ ئاگاداریت پێش چەند رۆژیک، حکومەتی بەریتانیا بە زۆرەملی 37پەنابەری کورد لە وڵاتەکەیان دەرکرد)، لەلایەکیتریش دەبێ سەندیکاو حکومەت و راگەیانندنەکان بەشیوویەکی مرفۇدۆستانەو هاوچەرخی جۆراوجۆر، رەوتار لەگەل ریککارانی نەتەووەکانیتر بکەن و شەرمەزاری شوڤینیزم و رەگەزپەرستیمان بۆ نەهینن.

پرسیار: زۆرجار لە میدیاکان باس لە کۆتاییهاتنی مەملانی چینایەتی دەکرێت و خاوەنەکانی ئەم بۆچوونە دەئێن، ئیستا مەملانی کلتورەکان زالە. ئایا ئەمە راستە؟

ولام: نەخىر و ھەرگىز ئەو مەملەتتە كۆتايى پىنايەت تا سەرمايەدار، كۆمپانىيە فرەپرەگەزەكان و مولكايەتى تايبەتى مابىت. بۇ نموونە مەملەتى چىنايەتى لە كوردستان ھىشتا لەسەرەتاي ھەنگاواناندايەو لەو بىروايەم كە دەيەى داھاتوو، دەبىتە دەيەى پەرسەندى خەباتى چىنايەتى، چۈنكە بانقى دراوى جىھانى و كۆمپانىيە فرەپرەگەزەكان تازە پىدەنپىنە كوردستان و عىراق. ئەوانەى پىيان وايە مەملەتى چىنايەتى كۆتايى پىھاتوو، زۆر ساويلكەن! مەن لىرە چەند پىرسىارىكى ساكار ئاراستەى ئەو جۆرە كەسانە دەكەم:

ئايە كارەباى مالى سەرمايەدار، بازىرگان و دەسەلاتدارەكان وەك كارەباى مالى ھەزەرەكانن؟ لەگەل كارەبا كۆزانە، دىمەنىكى بارودۆخى چىنايەتى خۆيمان پىشاندەدا، ھەروا نەك تەنھا كارەبا، فەرمون بىروانن بۇ تەلار، ئۆتۆمبىل، جلوبەرگ، رەوتار، شىوہى قەسەكردن، بابەت، دانىشتى ئىوارە، خۇراك، بۇن، سەفرەكانيان بۇ ولاتانىتر و ژنەكانيان...ھتدا! مەن بەزەيىم بەو كەسانە دىت كە ناوى قەبەى "رۆشنىر"يان لە خۇ ناو، كەچى لەم بارەيەو و شەيەك دەرنابىر! با ئەو ساويلكانە چاوو گوپيان بىكەنەو و ئاورپىك لە خۇپىشاندىان و مانگرتن ملىونان كرىكار، قوتابى، فەرمانىبەرى ئىدارەكان بدەنەو كە لەسەرتاپاي جىھان بەرگرى لە مافەكانيان دەكەن و لەدۆى سىياسەتى جىھانگىرى و لىپالىزىمى نوئ و ژيانىكى ئاشتى، دادپەرورەى كۆمەلەيەتى، خەبات دەكەن.

ئەم چاوپىكەوتنە لە 2006/9/12 لە سلىمانى سازدرا

سەلام عەبدولا 07701929872 dwaroj@yahoo.de

- ئەنومەر غەرىب سالىح، لەدايكبووى 1961 لە سلىمانى و باوكى 3 مەندالە(رەووز، رەووز، رەووز، رەووز، رەووز). كاك ئەنومەر نىزىكەى 25 سالە كرىكارى بىناسازىيەو ئىستا وەك ئۇستا كاردەكات.



**كورتە ھەۋال 9/16:** تايوان (Taipeh): كەمپىنى دژ بە ھۆكۈمەتى (CHEN) درېژەى ھەيە و دوپىن 000 300 كەس دوپارە لە خۇپىشانەكەيان داۋاي دەستكشانهۋەى كرد. لەم خۇپىشانەدانەدا ھېرشكرايە سەر رۇژنامەنووسانى كەنالىكى تەلەفزيونى كە ھەلويستى رەخنەگرانەى ھەيە لە ھۆكۈمەت.

كۇرياي باشوور (Pohang): پاش 75 رۇژ لە مانگرتنى كرىكارانى بىناسازى لە كۇمپانىي (POSCO) و سەرەپاي گىتوگۇكردن لە نىۋان خاۋەن كار و سەندىكا، ھىشتا ھەر كۇتايى پىنەھاتوۋە: 64% ى ئەندامانى سەندىكاكە لە دژى رىكەوتنەكە راۋەستاۋن.

ئەندونىسيا (Kudus): سەددان كرىكار لە كۇمپانىي جگرە (PT Djarum) مانىانگرتوۋە لە دژى درېژەپىدان بە كارى تايبەت كە كرىي كارى كەمتر ۋەردەگرن. 1000 كرىكارى ژن لە بەشى پاكىتى دوو كارگەيان يەكيانگرتوۋە تا كالاكان بىكەل بىن. يەككە لە كارگەكان مانىان گرت و ھەوليان دا بۇ ئەۋەى كارگەى ترىش مان بگرن و دەستيان بەسەر ھەموو ئۆتۆمبىلەكان گرت تا كالاكان لە كارگەكە دەرئەكرىت.

فلپىن: دووبارە لە 9/12 دا، چالاقى سەندىكاي گواستەۋە كرىكار (Nemesio Aquino)، لەكاتى دەرچوۋنى لە بىرۇى پەيوەندىيەكانى كار لە ناۋچەى (لاگونا) لەلايەن نەناسراۋىكەۋە گولەباران كرا. شايانى باسە ھەر لەم ماۋەيەدا، ھەولنى كوشتنى سكرتېرى سەندىكاي كارگەى ئۆتۆمبىلى (ھوندا)، درا.

سەنگافور: پارىزەرانى مافى مرۇف بانگەۋازى بايكۇتى كۇبوۋنەۋەى سەنوقى دراۋى جىھانى دەكەن لە سەنگافور رۇژى كۇبوۋنەۋەى سالانەى سەنوقى دراۋى جىھانى و بانقى جىھانى دەستىپىكردو 24 000 نوپىنەر لە 184 دەۋلەت تىدا بەشداريان كرد، 163 گروپى پاراستنى مافى مرۇف بانگەۋازى بايكۇتكردى ئەم كۇبوۋنەۋەيانە كرد، چونكە ھۆكۈمەتى سەنگافور چالاكەكانى دژ بە كۇبوۋنەۋەى ناۋبراۋ دەستگىر كردوۋە و رىگاي نەداۋە بە زۇر كەس لە گروپەكەيان، بۇ ۋلاتەكەيان سەفەر بگەن. لە سەنگافور مافى ئازادى خۇپىشانەدان و بىروراي ئازاد نىيە. كۇبوۋنەۋەى سەنوقى دراۋ و بانقى جىھانى لەم ۋلاتە، پەردە لەسەر لاف گەزافى دىموكراسىيان ھەلدەمالى.

سويسرا:

سەندىكاي (Unia) ى سويسرى داۋا دەكات كە كرىي كار بۇ كرىكارانى كەرتى ئاسنسىزى 4%: زىاد بكرىت و ھەروا داۋادەكات كرىي كارى ژنە كرىكارەكان دوو بەرابەر زىاد بكرىت تا بگاتە ئاستى كرىي كارى پياۋان.

فۇلكس فاگن لە بەرازىل:

پاش 5 رۇژ لە مانگرتنى كرىكاران لە كارگەى فۇلكس فاگن لە (Sao Bernardo do Campo، بەرئوبەرايىتى كۇمپانىي ناۋبراۋ پاشگەز بوۋەۋە لە دەركدنى 1800 كرىكار. شەركەتى فۇلكس فاگن دەيانەۋىت تا سالى 2008، 6000 شوپىنى كار لە كۆى 22000، لەناۋ ببات.

5 كوزراۋ بە ھۆى پاشەپرۇى ژەھراۋى ھۆلەندا



له ولاتى(ئىلفنباين كويستە)له رۇژئاواى ئەفرىقا، 5 كەس گيانيان لە دەستدا لەبەر ئەوەى ھۆلەندا پاشەپرۇى زەھراوى بۆ لەو ولاتە دادەگرىت. تا ئىستا 400 تۆن لەو پاشەپرۇيە لە 9 شوپىنى بە دەورى پايتەختى ولاتەكە داگر تەوہ. 6000 كەس لە ديار دەى نەخۇشى زەھراوبوون دەنالىنن. بە ھوى نارەزايەتى و بيزارىى خەلكەكە دەبى حكومەت دەست لەكار بكيشتەوہ.

## .... يان درندايەتى!

له ولاتە رۇژھەلاتىيەكاندا ھەموو جۆرە بەرپەلايى، تاوانكارى و چەوسانەوہيەك لە دزى ژنان ئەنجام دەدرى، كەچى بە رۇژئاوا دەلئين بەرپەلا، بى رەوشت و چەوسينەر؛ لە ولاتە رۇژئاوايىيەكانيشدا ھەموو جۆرە بەرپەلايى، ھەموو جۆرە بەرپەلايى، تاوانكارى و چەوساندىنەوہ لە دزى ژنان ئەنجام دەدرى، كەچى بە رۇژھەلات دەلئين بەرپەلا، بى رەوشت و چەوسينەر!

ئايا دەسەلاتى باوكسالارى رۇژھەلات لە باوكسالارى رۇژئاوا باشترە؟ مەرفۇدۇستەرە؟ ئايا ريگاچارەيەكى مەرفۇيانەتر ھەيە بۆ ژيانىك بەبى تاوانكارى باوكسالارى؟ بۆچى زۆربەى راگەياندىنە كوردىيەكان بىدەنگيان ھەلئەزاردوہ لەبارەى تاوانى باوكسالارى رۇژئاوا؟ ئايا ئەو بىدەنگىيە ھەولتيك نىيە بۆ بەردەپۆشكردى نىوہى راستىيەكانىتر؟ بىگومان مانا، شىوہ، زمان و كردارەكانى ئەو چەوساندىنەوہيە لەم لايەن يان ئەو لايەن گەرچى لە سەرئەنجامدا قوربانىيەكان ھەر رەگەزى مئىيە، بەلام ھەر جياوازييەكان ھەيە. ئايا ئەركى ئىمە نىيە پىناسەو دياردەكان دەستنيشان بكەين؟ ئايا ئەركى لايەنگرانى مافى يەكسانى ژن و پياو ئەوہ نىيە ھەولبەدەن ھەموو راستىيەكان پيشانبدەن و بە جورئەتەوہ بەرگرى لە ئەلتەرناتىفيكى مەرفۇيانەتر بكەن؟

بەداخەوہ تەنانەت ھەندى ريكخراوى ژنان و فيمىنيستىش ھەيە، نايانەوى ھەموو راستىيەكان دەربخەن، چونكە ئەو كاتە خودى حزبەكانى خۇيان رسوادەكەن. لەوانەيشە ھەندى كەسيش ھەبى لە نەزانىيەوہ بلىن: ئەو جۆرە تاوانانە لە ئۇروپا دەكرىت، بەدەگمەن روودەدەن...بەئىمە چى...ئىمە كيشەيەكىترمان ھەيە!!...ھتە. رافەكردى و بىروراكۆرپىن لەم بارەيەوہ ھەولتيكىترە بۆ ھەنگاونان بۆ پيشەوہو دەبى ولاممان ھەبى!

ناتاشا كەمپوش(18 سال): من خەون بەوہ دەبينم، سەرى بپەرپىنم



قىيەنا: بەدرىژايى 8 سال رفينراو لە سوچيكي تاريكدا شاردر اووتەوہ. ئىستا بۆ يەكەم جارە بە ھوشيارى و تواناو جورئەتەوہ لەبارەى ترس، توپى و ھەلھاتنى بۆ رۇژنامەى(WAZ)دوا. پرسیار: چ جۆرە ھەستىكتان ھەيە كاتىك بىر لە 8 سالى رابردووتان دەكەنەوہ؟



كەمپوش: من ھەميشە و بەبەردەوام پرسىارم لەخۆم دەكرد، بۆچى لەناو

مليونان مەرفۇ، ريك من توشى رھاندىن بىم. من ھەميشە ئەم بىرۇكەيەم ھەبوو: بەدئىيايىيەوہ من

بۇ ئەوۋە لەدايك نەبووم تا زىندانى بىكرېم وھەموو ژيانم ويران بىكرېت. من تووشى گومان بووم لەم نارھوايەتییە...

پرسىيار: لەبارەى خۇدەربازکردنتان-ئایا خۇرسكانە بوو یان پیلانت بۇ دارشتبوو؟  
كەمپوش: لە تەمەنى 12 ساڵیدا خەوم بەوۋە دەبىنى لە تەمەنى 15 ساڵیدا یان ھەر كاتىك بېت، وەختى بە گویرەى پىويست بەھیز دەبە، خوم لە زىندانەكەم، رزگار بىكەم. نەخىر من پیلانم دانەپرشتبوو و زۆر خۇرسكان بوو. ئەو رۆژە لەپشت مائەكەوۋە بەسەر دەرگای باخچەكەوۋە پەرىمەوۋە و سەرم گىژبوو و بۇ يەكەم جارە ھەستم كرد بەوۋە كە لە راستیدا زۆر لاوازم. كاتى ئەو خەرىكى تەلەفۇنكردن بوو، رامكرد و بە شەئەژانىكەوۋە لەناو باخچە بچووكەكاندا رامكرد و بە خەلكەكەم وت تەلەفۇن بۇ پۇلىس بىكەن، بەلام ئەوان مۇبايلىان پى نەبوو و ھەر شانیان بۇ من ھەلدەتەكان و بەرپىگای خۇیان دەرپۇشتن. و پاشان وەك (ئەكشن فىلم)، ھەر بە شەئەژانەوۋە بەسەر پەرژىنى باخچەكان دەپەرىمەوۋە. بېھىنەبەر چاوتان: ھەر دەكۇكىم تا ژنىكم بىنى لەبەردەم دەپەنچەرەيەكى كراوۋە وپىم وت تەلەفۇن بۇ پۇلىس بىكات...

پرسىيار: تۆ چۆن لەگەل ئەو تەنھايیە راھاتى؟

كەمپوش: من ھەستم بە تەنھايى نەكردو ھىواو بروام بە دوارۆژ ھەبوو....

كاتى میدیاكان ھەوائى(ناتاشا)یان بلاوكردەوۋە، كچىكىتر بەناوى(كاتىا مامانتۇفا، 19 ساڻ) ھاتە گۆو وتى: "منیش وەك ناتاشا رفینرانم و زىندانىكرام". ئەم كچە لەگەل كچە رەفىقەكەى(لىنا)، پىكەوۋە رفینران. رفاندى ئەم دوو كچە، 4 ساڻى خایاندو تاوانیارەكە لە ژىرخانەكەیدا توندىانى كرددبوو و وەك كویلەى سىكس مامەلەى لەگەلىان دەكرد...



### لەشفرۆشى: دەولەتییكى بى رەوشت

ئابرووچون: فەرمانبەرانى كار لە ئەلمانیا، لەشفرۆش و بىكاران بۇ خانەكانى لەشفرۆشى دەنیرن. حالەتى ژمارە يەك: خانمى بىكار(تيا ئىس،، تەمەن 40 ساڻ) نامەيەكى بۇ ھاتوۋە و تىدا پىشارى دەكەن لە(ئاژانسىكى میدیا لە بواری ئىرۇتىك) كار بىكات. خانم تيا سەرى سوورماوۋە لەو پىشنيارە، چونكە دايكى دوو مندالە و تەنیا مندالەكانى بەخىو دەكات و لەترسى ئەوۋە كۆمەكى بىكارى لى بېرن، ناچار دەبىت بۇ لەلای ئەو"ئاژانسە" بروت. لەوئى بۇى روودەكەنەوۋە كە دەبى لە لەشفرۆشخانەكانى ناخن، دىسلدۆرف و كوئىلن لەشفرۆشەكان نارایش بىكات بۇ پلاتفۆرمى ئىنترنیت و لەپالئىشىیەوۋە ئاسايە دەبى كەسايەتى و لەشى لە خزمەتدا بىت. خانم تيا ئىس. بە بىزارىیەوۋە بەرپەرجى ئەو ئىشە دەكات و ئاگادارى راگەیانندنەكانى شوپنى نىشتەجىبوونى دەكات.... (لە گۆفارى ئىما-گۆفارىكى فىمنىستىیە)وۋە وەرگىراوۋە



## جيهانى گدرون شيمان

ئەمە ناوى ئەو وتارەيە كە لە گۇفارى (ئىما) بلاوكرامتەوہ.

سەيرە! لە ولاتى سوید كە دەمىكە بەناوى ولاتى دايكان ناسراوہ، ۇنىك بۇ مافى يەكسانى ۇن و پياو و لەدۇى سىكسىزم و زەبروزەنگ دۇى ۇنان خەباتدەكات.

جۇھانس گاميلشىگ لە وتارىكدا لە گۇفارى (ئىما) لەبارەى شيدمانەوہ دەنووسى: بۇچى فېمىنىستى ناسراو كە وەك خانمى پرنس فيكتوريا

خۇشەويستە، حزبى ۇنان دادەمەزراندووہو حزبەكانى تر بۇ ھەلباردى سالى 2006 لىي دەترسن. لەوانەيە ئەوہى باسى باوكسالارى يان چەوسانەوہى ۇنان دەكات، زياتر بىرى بۇ ئەفغانستانى تالەبانەكان بروت، ئەك بۇ سویدى ئازادى. بەلام بۇ گدرون شيمان جياوازيەكان زۇر گەورە نين، چونكە ھەمان ستركتوريان ھەيە، وەك سىياسەتمەدارى سویدى تەمەن 58 سال دەلى: لەبەر ئەوہى پياوان، ۇنان بېبەش دەكەن.

گدرون لەبەر "وتارى تالەبان" ئەوہندەى تر نيوبانگى دەركرد؛ كاتى خۇى داواى "باج لەسەر پياوان"ى دەگرد بۇ ئەوہى خەرجى سەرئەنجامى زەبروزەنگى پياوان لە دۇى ۇنان و منداان پېركریتەوہ. ئەمە ئەو شېوہ بىرگردنەوہيە بوو كە واى كرد شيمان بېيت بە گرنگرتين خاوەن بىروپا لە ولاتەكە.

شيمان پراوپر ھوى بەدەستەوہيە بۇ دامەزراندنى حزبى فېمىنىستى كە پياوانيش قبولدەكەن، بۇ نموونە لە كارى پياوانەدا، پياوان 400 ئۇيۇرۇ زياتر لە ۇنان وەردەگرن و ئەو كارانەش ھەر لەلايەن ۇنانيشەوہ ئەنجامدەدرى، يان تەرخانکردنى كارى كاتى بۇ ۇنان و پەخشکردنى رىكلامى سىكسى لەسەرتاپاى شەقامى ولاتەكەى يان زەبروزەنگى جۇراودۇر لە دۇى ۇنان...ھتد.

لەبارەى پرسىيارى- سايتى دى پرىسە. كۆم: مافى تەواوى ۇن و پياو لە سوید ھەيە؟

گدرون دەلى: لە ھەموو شوئىنىك واى دەگىرئەوہ، بەلام ئەوہ ھەرگىز وا نىيە، ۇنان وەك پياوان، ھەمان شانسانيان نىيە...

ھەروا دەلى: پوولى نىيە...بىرۇكەى جانناكەى دەستىيەو بە پىكەنىنەوہ ئامازە بۇ مۇبايلەكەى دەكات.



لەبەر تېنەگەيشتن لەم ۇنە خەباتگېرە، تومەتى دزايەتیکردنى پياوان دەخەنە ئەستوى، بەلام ئەم خانمە بە رووح سوکىيەكەوہ بەم شېوہيە ولامى ئەو جۇرە تۆمەتانە دەداتەوہ: (من لەوہ تىناگەم- من دريژە دەدم بە تاشينى ژىربال و خۇشەويستى پياوان)

شيمان لەلايەن كەسايەتى رۇشنىيرى بەھىزى سوید پشتىوانى دەكریت، بۇ نموونە(تيلينا رۇزنبيگ- مامۇستا لە زانكوى ستۇكھۆلم). رۇزنبيگ سەرمايە و باوكسالارى بە چومكىك دەزانى و پىي وايە دەبى ھەردووکیان لەناوبېرىن.

شايانى باسه، ئەكتەرى بەناوبانگى ھۆليود(جىن فۇندا) و ژنەنوسەرى ئەمىرىكى(ئىفا ئىنسلە) لەپىناو بەھىزكردنى رىكخراوہكەى گىرون(فېمىنىستىكت ئىنتىسىەتىف) پىشتىوانى خۇيانىان راگەياندا، چونكە ئەم رىكخراوہ لە 2008/9/17دا بەشدارى لە ھەلئىژاردن دەكات(سەرچاوہ: سايتى ستاندار).

گفتوگۆ لە گەل-نەيوست ناوى ئاشكرا بكرىت، چونكە بۆى نىيە بەبى ناگادارى بەرپرسەكانى لەبارەى كاروبارى بەرپوبەرايەتییەكە قسە بكت، يارىدەرى كۆمەلايەتى و پەرورەدىي خىزانە لە بەرپوبەرايەتى گەنجان لە ئەلمانیا). ئەم خانمە 11 ساڵە لەم بوارە كار دەكات.

پرسىار : لە گەيەوہ لەم بوارە كار دەكەن:

ولام: من 11 ساڵە لەم بوارە كار دەكەم.

پرسىار: لەو ناوچەيە كار دەكەى، چەند خىزان پىويستيان بە ھارىكارى ئىوہ ھەيە؟

ولام: ئىمە 28 كەسىن لەم بوارە ئىشەدەكەين و نزيكەى 80 خىزان((واتە 350 كەس)) پىويستيان بە يارمەتى ئىمە ھەيە.

پرسىار: كىشەى ئەو كەسانە چىيە؟

ولام: زۆر جىواوزن! لەو باوەرەم كىشە گەورەكەيان پەيوەندى بە شىوہى پەرورەكردەوہ ھەيە، چونكە رووبەرەووى مندال و گەنجان دەبنەوہ. زۆر سەختە ئەم پرسىارە ولام بەرپىتەوہ، چونكە لە ھەر خىزانىك كىشەيە ھەيە. لەلای ئىمە پى دەوترىت(قەيرانى ستروكتور). مەبەستم ئەوہيە، خىزانەكان دىن بۆ لای ئىمە و باسى قەيرانەكەيان دەكەن و ئىمە پىكەوہ لە گەلياندا پىلانى ھارىكارىكردن دادەرپىژين و خىزانەكان بە ئىمە دەلئىن ئەمە كىشەو نامانجەكەمانە. ئەوجا ئىمە دەچىن بۆ ناو خىزانەكان و ھەول دەدەين بە گوپىرەى پىلان نامانجەكەيان بپىكىن. نەخشەكە تەنھا رووكەشى كىشەكان دەردەخا، بەلام لە كاتى كاركردندا، كىشەكان روونتر دەبنەوہ. گرىنگ ئەوہيە يەككە لە دەرەوہى خىزانەكە ئەو بوارەى پى بەرپى ھەموو لايەنى پەيوەندىيەكانى خىزانەكە بناسىت و ديارى بكرىت. ئەمە لايەنى تايبەتى خىزانەكانە و بە پى ياسا پارىزراوہ، بۆيە من سەيرم لى دىت، ئەو بوارە بۆ ئىمەومانان دەكرىتەوہ و ھەموو شتىك لەبارەى خىزانەكەوہ دەزانين.

پرسىار: بەلام ئىوہ دەتوانن ناوى جوړى كىشەكان بەينن! وا نىيە؟

ولام: بەلى وايە. بۆ نموونە: پىاويك تەماشاي فىلمى پۆرنۆ دەكات و دەبىنى پىاوەكە دەستى دەخاتە ناو ((فاگىنەى)) ژنەكە و دەيەوئ ئەم كارە قىزەوونە لەگەل ھاوسەرەكەى تاقى بكتاەوہ!!... باوكەكە ئەلكوھولىكەيە...نەخۆشى دەروونى لەناو خىزانەكان..... دەستدرىژى بۆ مندالان، خىزانى زۆر كەنج(ژنەكە يان پىاوەكە 16 يان 17 ساڵن) كە ھىشتا خۇيان مندالان. ئەمانە ھىشتا نازانن بەرپرسىارىيەتى لەبەرەمبەر كەسانىتر چىيە. ئەمانە دەبى يەكەم جار فىرى پىداويستىيەكانى مندالان بكرىن، مەبەستم گوپىنى دايبى نىيە، بەلكو داخوازييەكانى مندالان. مندالان گەورەترين قوربانين لەناو ئەم خىزانانە.

پرسىار: رىژەى دەستدرىژى دژ بە ژنان و مندالان چەندە لەم ناوچەيە؟

ولام: ئەوہ چەندىن نەوہيە تىدەپرى كە زۆربەيان شاراوون و بە شاراوويى دەمىننەوہ. ئەمە ھەمان شتە لە بارەى زەبروزەنگ لەناو خىزانەكان.

پرسیار: ئەو حالەتەنە كە تا ئیستا رووبەرۆوی تۆ بونەتەو، چی بوونە؟

ولام: بەئێ. نزیكە 30 تا 40% ی حالەتەكان پیکدەهینن

پرسیار: چۆن دەكری ئەم زەبروزەنگە لەناو خیزان كەم بكریتەو، یان لەناو بېریت؟

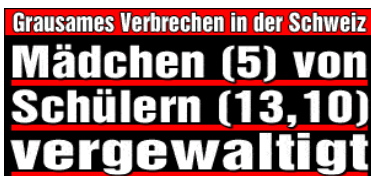
ولام: چارەسەریکی سېجراویم نییە. یەكەم جار دەبێ پرسیار بكەین: بۆچی وایە، واتە بۆچی زەبروزەنگ لەناو خیزان بوونی هەیە؟! پاشان كاتی دەردەكەوئ پیاوێكە لە ژنەكە دەدا، دەبێ ھۆكانی بزانی، ئەجا چارەسەریان بۆ بدۆزینەو. لەناو ئەم كۆمەلگایە (مەبەستی كۆمەلگای ئەلمانییە) لیدانی مندال شەرعییەتی هەیە، بۆ نموونە، مندال دەبێ بە قسەى دایكوباوكی بكات، دەنا لیدەدرئ.

لێرە زەبروزەنگ شەرعییەتیکی پەرودەدی هەیە بۆ لیدانی مندالان، بەلام نەك لە گشت خیزانیك.

پرسیار: تا چ رادەیهك ژنان لێرە نازان، یان بە شیوێكیتر پرسیار بكەم، كێشەكانی ژنان لە ئەلمانیا چییە؟

ولام: لێرە توانایەکی زۆریان لەبەردەستە، بەلام كێشەكە لەوێیە كە لە پراكتیزەكردنی ئەم توانایانە، سەخت دەبن و كێشەكان سەرھەلەدەن. تواناكان هەیە، بەلام نەك بۆ ھەموو، بۆ نموونە دەتوانین بھوینن، بەلام لە دواییدا كارمان دەستناكەوئ. ئەو ژنانەى یارمەتى بێكارى وەردەگرن، كاتی پیاوێكان بەجییان دەھێلن، خانووێكیان دەستناكەوئ بۆ خۆیان و مندالەكان. بۆ نموونە ژنیك لەگەل دوو مندالەكەى دەژئ، بەلام 3 ژووریان هەیە، ھەر مندالێك ژوورێك وەردەگرئ و دایكەكە لە سەر سۆفاكە دەخەوئ و ناتوانئ كارەكانى خۆى بكات. نمونەیهكى تر ئەوێیە، نەوێ سېھەم لەسەر یارمەتى دەوڵەت دەژئ، ئەمە كارەساتێكى گەورەیه! زۆر جار مەرفۇ پرسیار لەخۆى دەكات: من بۆچی بھوینم، ئەگەر پاشان بێكار دەبم. یان بۆچی 10 سەعات كار بكەم بۆ 30 ئۆپەرۆ، ئەگەر یارمەتى دەوڵەت بۆ رۆژێك، ھەر 30 ئۆپەرۆ بێت؟ بە مەرجى ھەموو كەسێك 30 ئۆرۆ یارمەتى وەرنەگرئ و ھەرودھا ئەم برە یارمەتیە پێداوێستیە سەرەتاییەكان پێناكەنەو. لە ھەمان كاتدا ئەمە ھۆیەكە بۆ ئەوێ ناستى پەرودە بۆ خوارەو پەروات!...

## سوئیسرا:



ھەموو سوئیسرا تووشى شۆك بوون لەبەر تاوانیكى درندانە لە شارۆچكەى (رېژینوس-كانتۆنى گراوبوندن):

ئیمپرۆ 2006/8/30 ئاشكرابووووە كە كە دوو قوتابى سەرەتایی لە تەمەنى (10 و 13)، كیژۆلەیهكى تەمەن 5 سال زەوتكردوو.

ئەلبیرت لارگیادی (سەرۆك پارێزانی دەوڵەت) دوپاتى كردووە كە ھەردوو مێردمنالەكە، لە باخچەیهكى نزیگ وێستگای شەمەندنەفەرى شارەكە، كیژۆلەكەیان زەوتكردوو. ئیستا ھەردوو تاوانبارەكە لە قوتابخانە دوورخراونەتەو و گەورەكەیان تیرابى-چارەسەر-دەكرئ، بەلام لەبەر تەمەنیان سزانادرئ و كیژۆلەكە و دایكوباوكی خزمەتى دەروونیان دەكرئ.

پسپۆرە سوئیسریەكان دەئین كە لە چەند سالى رابردوودا دەتوانین ھیرشەردنى سێكسیانە لەلایەن

مندال یان لاوێكانەو لەسەر مندال و لاوانى ترەو، ببینن... (رۆژنامەى بیلد)



- پېش 18 رۆژ له لويتش(به لژيكا) دوو مندال وون



بوون(ستاسى، تهمەن 7 سان، ناتالى، تهمەن 10 سان)، به لام له 2006/6/30 لاشهى هەردووکیان دۆزرایه وه. هەردوو منداله که به دەست خنکینراون و ناتالیا پېش خنکاندى زهوتکرا بوو. تاوئبارەکه پیاویکی مەغریبیە(ئەبدوللا ئەیت ئود، تهمەن 38 سان).

- له ئیرفورت(ئەلمانیا)، سیلفانه ن. و کورەکهى لۆکاس(5 سان)، له لایەن هاوسەرەکه یه وه به دەست خنکینراون. تاوئبارەکه 11 رۆژ له گەل قوربانیه کانیدا له ناو ماله که بیان ژیاوه.



- مەكسیكو ستي: به گوێرهى لیژنهى تایبهتى په ره له مانه وه، له 5 سالی رابردوودا، 6000 ژن کوژراون و رخنه یان له حکومهت گرت له بهر که مته رخی له به دواچوونه وه له باره ی ئەم کاره ساته و نووسیویانه: نه کوشتنه کان و نه حاله تی و ونبوونی بى شوینه واری ژنه کان و نه سزانه دانی تاوئبارەکان بووه به کیشه یه کی قورسی مەكسیك.

- تورکیا: پسپۆریکی نه ته وه یه گگرتووه کان دهیه ویت له سهردانه کهیدا بۆ کوردستانی باکور لیکۆلینه وه یه که له باره ی بهرزبوونی ریژدهى خۆکوشتن و ههولێ خۆکوشتن بکات. سۆسیولوگ گولستان تاسکین سه ر به سه نته رى زانیاری له باره ی ژنان وتی له سه رته ئای ئەم ساله دا تا ئیستا ژماره ی خۆکوشتن و ههولێ خۆکوشتنی ژنان بهرزبووه ته وه، بۆیه نه ته وه یه گگرتووه کان دهیه ویت(یه کین ئیرکین) راپۆرتیکی تایبهت له باره ی بابه تی زهبروزه نگ له دژی ژنان و هۆکاره کانی ناماده بکات. له 6/29 یه کین بۆ ئەنجامدانی ئەو مەبهسته دهگاته شاری باتمان. شایانی باسه، پېش چه ندىن سال شاری باتمان له راگه یاننده کاندایا به <شاری خۆکوشتن> ناوبانگی ده رکردووه. به گوێری راپۆرتی(بی.بی.سی) هه ر له م سالدا 36 هه وولێ خۆکوشتن ناو نووسکراوه.

- نيودلهي(ھىندىستان): بە گوپرى ئامارە رەسمىيەكان لەبارەى تاوان، شارى نيودلهي بە ترسناكترين شوپن دانراوه بۇ ژنان. ھەر 75دەقىقە، ژنيك دەكوژرېت؛ ھەر نيو دەقەيەك ژنيك زەوتدەكرېت.
- لەشارى فېن، (وھف)ى نەمسا بۇ دانىشتوانى زەمىن و پېكەوھكاركردى جېھانى لە كۆنفراسيكيديا لە رۆژى دووشەمە، ئەم ئامارانەى خواروھه بلاوكردەوھ: لەسەر ئاستى جېھان، لە ھەر سى ژن، ژنيكيان رووبەرووى ليدان دەبى، بە زۆرەملى ناچارى سيكسكردن دەكرى يان بە شيوھيەك لە شيوھكان بە ناشرىنى مامەلەى لەتەكدا دەكرېت. 4 ژن كە خەلكى رواندا، سەعودى عەرەبى، پاكستان و فلپين باسى بارودۆخى ژنانيان كرد لە ولاتەكانيان. يوستينا مباباتسى كە ياساناسە لە بارەى ولاتە ئەفريقيەكاندا وتى(ژنە زەوتكراوھكان لەلايەن خيزانەكانيانەوھ لە مالموھ دەردەكرېن و ئەو مندالانە كە بە ريگاي زەوتكردەوھ، لەدايك دەبن، فرېدەدرېن و بۇ چارەنووسى خويان بە جيان دەھيئەن. د. مەھا ئەلمەعروف لەبارەى سەعودىيە عەرەبىيەوھ وتى: لە ولاتەماندا، زۆربەى زەوتكردەكان لەلايەن كەسانى نەناسەوھ ئەنجام نادريئ، بەلكو لەلايەن ئەندامەكانى ناو خودى خيزانەكانەوھ ئەنجامدەدرېن.
- بەرلېن(ئەلمانىا): نزيكەى 30 000ژن و كيژ لە ئەلمانىا قوربانى تاوانى خەتەنەكردن. ئەم ژمارەيە بە گوپرى قەبالاندنى حكومەتى ئەلمانىيە.

ئامادەكردى سەلام عەبدۇللا

dwaroj@yahoo.de

لە ئەلمانىيەوھ بۇ كوردى